

**EL LUGAR QUE HABITAMOS**

**28** SEPTIEMBRE  
**AL 19**  
NOVIEMBRE 2017

**III MUESTRA  
DE CINE Y RADIO  
COMUNITARIA  
EN Mesoamérica**

"COMPARTIMOS NUESTROS MUNDOS.  
ACERCANDO LOS MEDIOS"

OJODEAGUA

**CATÁLOGO**



## **EL LUGAR QUE HABITAMOS III**

El Lugar que Habitamos es la muestra anual de cine y radio comunitaria que retrata la vida actual en Mesoamérica, tal y como la vivimos en ciudades y comunidades de este antiguo territorio que se extiende entre Costa Rica y el centro de México. Lugar habitado por pueblos que gozan de un rico legado de conocimientos ancestrales, de ritmos, sonidos y sabores, con los que construyen un tejido vital en constante recomposición.

Defendemos cada día este territorio de la violencia de cárteles y pandillas, de los estados y los gobiernos, del capital y de la devastación que llamamos desarrollo. Este lugar que ha sido regado durante cientos de años por la sangre de nuestros pueblos, a quienes antiguamente se les sacrificaba por sus dioses y hoy son sacrificados ante los altares del sistema.

El Lugar que Habitamos es celebración anual, audio / visual, colectiva, de las luchas con que nuestros pueblos han conquistado derecho defendiendo sus formas de vida y es, de manera particular, la celebración del trabajo de comunicadoras y comunicadores indígenas y comunitarios que recogen, amplifican y articulan las voces de quienes dan esas batallas, haciendo de sus cámaras y micrófonos poderosas herramientas de la memoria, la denuncia, el hallazgo y la transformación.

Es por ello que, a partir de este año hemos decidido adoptar como lema permanente la frase que nos identificó en la edición pasada: Compartimos mundos acercando los medios. Con esta declaración deseamos resaltar nuestro propósito de convertirnos en una celebración de los medios comunitarios e indígenas antes que en una competencia de producciones o de talentos. Así, ponemos el acento en la importancia del papel transformador que los medios comunitarios ejercen al informar y traer a la reflexión pública temas prioritarios para cada región y para cada colectivo humano.

A través de la colección de miradas, de sonidos y de testimonios que presentamos este año, exploramos un lugar constantemente amenazado por las ambiciones del capital, por las desastrosas consecuencias de eso que llamamos desarrollo, por la inconsciencia colectiva, por la violencia desbordada. Pero este territorio lastimoso también está habitado por la esperanza de...quienes recuerdan tiempos más unidos, o más seguros, o menos precarios.

Apoyados en una colaboración colectiva que crece cada año, intentamos que la muestra mesoamericana recorra el territorio que nos revela. Gracias al interés de numerosos grupos, radios comunitarias, organizaciones, espacios, proyectos de exhibición y personas por llevar la Muestra a sus ciudades y comunidades, en cada edición su recorrido se alarga y su público crece. Este año, calculamos que estará presente en 27 localidades de 3 países.

Nos proponemos en este Lugar que Habitamos, compartir y explorar reflexiones a partir de las historias que las producciones nos relatan. Compartir no sólo las preguntas que animaron a quienes las realizan sino las experiencias de quienes acuden a compartirlas, asumir una posición política frente a la realidad que se nos muestra y construir colectivamente un discurso como forma de libertad. Por ello intentamos generar espacios para la información y el diálogo en cada muestra.

## CONTENIDO

01. PRESENTACIÓN
02. CONTENIDO
03. PELÍCULA INAUGURAL: SALERO

## MIRADA JOVEN

04. EL CERRO DEL TIGRE
05. LA LAGUNA
06. EL CAMINO ES LARGO

## GUARDIANES MUNDIALES

07. BARTOLA, CAMINANDO HACIA EL BUEN VIVIR
08. BOBILLO DEL AGUA A LA TIERRA
09. SEMILLAS ¿BIEN COMÚN O PROPIEDAD CORPORATIVA?

## MUCHA LUCHA

10. LA BATALLA DE LAS CACEROLAS
11. PODER PAL PUEBLO
12. WEICHANMU, VAMOS A LA GUERRA

## AL SON DE MI CORAZÓN

13. GENTE DE TIERRA Y NUBES
14. SOMOS NEGROS DE LA COSTA

## MUJER ES

15. CARICIA
16. LA ABOGADA DEL PUEBLO

## AGUA

17. AGUA QUE NO HAS DE BEBER
18. SI A LA VIDA NO A LA REPRESA
19. XNIZAA, SEMBRADORES DE AGUA

## ESPECIALES

20. CANTADORAS, MEMORIAS DE VIDA Y MUERTE EN COLOMBIA
21. GUERRERO
22. UNA INQUISICIÓN SILENCIOSA

## JUVENILES

23. LAS AVENTURAS DE ITZEL Y SONIA
24. 68 VOCES 68 CORAZONES

## TARDE CAI CAMPAMENTO AUDIOVISUAL ITINERANTE

25. SELECCIÓN A
26. SELECCIÓN B

## SELECCIÓN

27. ECOFILM

## FICMAYAB

28. FICMAYAB 2018
29. FICMAYAB 2018

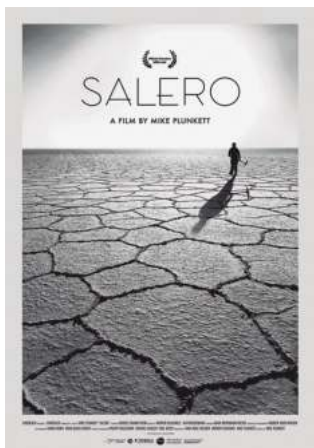
## PROGRAMACIÓN RADIOFÓNICA

30. PRESENTACIÓN
31. DESPOJOS Y RESISTENCIA /AGUA, MAÍZ, COSMOVISIÓN
32. GANANDO CONCIENCIA
33. MOVIMIENTOS SOCIALES
34. CRÉDITOS

## PROGRAMA: PELÍCULA INAUGURAL

### SINOPSIS

Cuando el futuro llega al Salar de Uyuni de Bolivia, uno de los lugares más apartados del planeta, el destino de esta antigua salina es desenterrada y un joven recolector de sal se convierte en el último eslabón entre el viejo mundo y el nuevo.



### SALERO

**Dirección:** Mike Plunkett

**Origen:** Bolivia/EUA

**Año:** 2015

**Duración:** 76 min.

**Idioma:** español



### MIKE PLUNKETT (Director y Productor)

Es director, escritor y editor de cine y televisión de Nueva York. Sus cortometrajes han sido mostrados en el Sundance Film Festival, el Queens Museum, el Director's Guild of America y Mostrado el aire en PBS. Salero es su primer documental y ha ganado premios de la Fundación MacArthur, el Tribeca Film Institute, la Sociedad Cinematográfica de San Francisco y el Consejo Estatal de las Artes de Nueva York, entre otros.

La magia de la niñez hace posible que feroces seres y un futuro incierto se conviertan por un momento en un juego fácil de ganar.



## EL CERRO DEL TIGRE

**Dirección:** Eduardo Bravo Macías  
**Producción:** Shunca Guíe Biaa A.C.  
**Origen:** Oaxaca, México  
**Año:** 2015  
**Duración:** 8 min.  
**Idioma:** español, zapoteco e ikoots, st. español

### SINOPSIS

Cuando unas feroces fieras amenazan a los pobladores zapotecos que viven en los márgenes del río, éstos recurren en busca de la ayuda de un poderoso hechicero ikoots que, con ayuda de una tortuga gigante, intentará ponerle fin a la amenaza.

### EDUARDO BRAVO MACÍAS

Eduardo Bravo Macías (Morelia, Michoacán, México, 1973) es promotor cultural y realizador audiovisual. Cursó estudios de Ciencias de la Comunicación (URM) y Diplomados en Educación Intercultural Bilingüe (UPN), Políticas Públicas, Pueblos Indígenas y Calidad en el Servicio (BUAP). Sus trabajos de ficción se han presentado en foros de Cine tanto nacionales como internacionales. Imparte talleres de cine comunitario para niños con enfoque intercultural a través del colectivo CinemaTequio -del cuál es cofundador- en los estados de Oaxaca, Puebla, Morelos y Yucatán, así como en Valparaíso e Isla de Pascua (Rapa Nui) en Chile.

## PROGRAMA: MIRADA JOVEN

La magia de la niñez hace posible que feroces seres y un futuro incierto se conviertan por un momento en un juego fácil de ganar.



### LA LAGUNA

**Dirección:** Aaron Schock

**Producción:** Hecho a mano films

**Año:** 2016

**Origen:** Chiapas, Mexico/EUA

**Duración:** 38 min.

**Idioma:** maya, st. español

### SINOPSIS

Ubicado en las selvas tropicales del sur de México, La Laguna cuenta la historia del extraordinario viaje de un niño maya, de la niñez a la adolescencia. Mientras Yu'uk y su hermano menor José disfrutaban de una infancia de libertad poco común en la selva, los problemas de la familia de Yu'uk empiezan a aumentar y dejar su pueblo - y a su amado hermano pequeño - puede ser la única esperanza de su familia.

### AARON SCHOCK

El director nominado a los premios Emmy, Aaron Shock, tiene una Maestría en Políticas Públicas de la Universidad de Columbia y trabajó durante muchos años en investigación social en Columbia y en desarrollo comunitario sin fines de lucro en el South Bronx antes de hacer documentales. Su obra más reciente es Circo (2011), que se estrenó en los Festivales de Cine de Los Angeles y Londres, ganó el premio del gran jurado en el Festival Internacional de Cine de Hamptons (entre otros premios), se distribuyó teatralmente en los Estados Unidos, Reino Unido y Canadá, se mostró en Lente Independiente de PBS e internacionalmente en HBO.

La magia de la niñez hace posible que feroces seres y un futuro incierto se conviertan por un momento en un juego fácil de ganar.



## EL CAMINO ES LARGO

**Dirección:** Edgar Sajcabun.

**Elenco:** Săqitz'unun Chalí Tuyuc, Cristina Gómez Cun, Delia Cumez

**Origen:** Guatemala

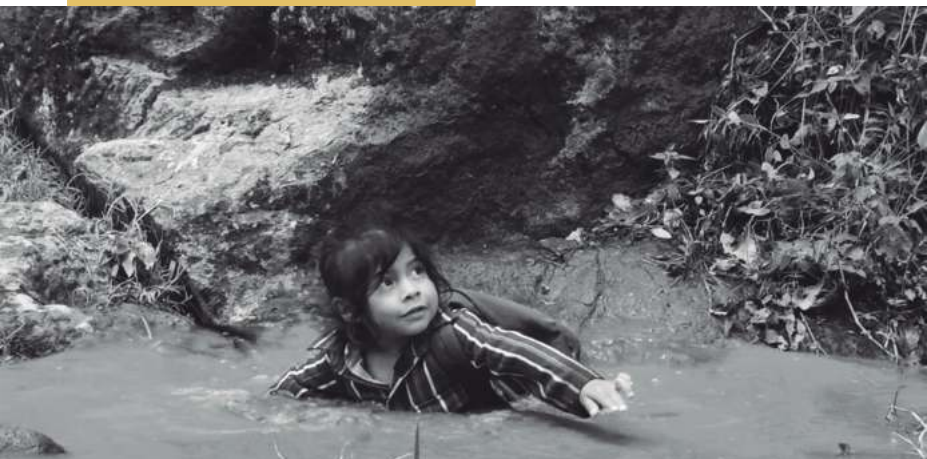
**Año:** 2016

**Duración:** 13 min.

**Idioma:** maya kaqchikel, español, st. español

## SINOPSIS

Un niño Kaqchikel va por primera vez a la escuela. En su camino se encuentra con varios personajes que lo distraen.





## PROGRAMA: GUARDIANES MUNDIALES

# 2

Denuncia, alternativas sustentables y fortalecimiento de la cultura son algunas propuestas contra el cambio climático, la agricultura intensiva y el aumento de la población.



### BARTOLA, CAMINANDO HACIA EL BUEN VIVIR

**Dirección:** Fundación del río

**Producción:** Alberto Campos / Trilogy Media

**Origen:** Nicaragua

**Año:** 2016

**Duración:** 8.23 min.

**Idioma:** español

#### SINOPSIS

La comunidad de Bartola se encuentra a orillas de la Reserva Indio-Maíz, en el municipio de El Castillo, Nicaragua. Desde el 2010, los miembros de la localidad, iniciaron un proceso de turismo comunitario que incluye elementos de organización, capacitación y cohesión social. La participación de las mujeres ha sido uno de los ejes más importantes de este trabajo.



#### FUNDACIÓN DEL RÍO

Fundación del río, conformada en 1990, es una organización ambientalista del departamento de Río San Juan, Nicaragua.

## PROGRAMA: GUARDIANES MUNDIALES

Denuncia, alternativas sustentables y fortalecimiento de la cultura son algunas propuestas contra el cambio climático, la agricultura intensiva y el aumento de la población.

### BOBILLO, DEL AGUA A LA TIERRA

**Dirección:** Alejandro Gallardo (Jalcomulco), Guido Tano Militelo (Italia), Iván Morales (Teocelo), Guillermo Bernal (Orizaba), Leonel Ferto (Jalcomulco)

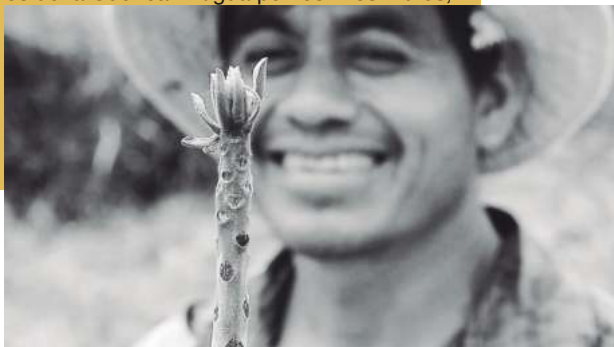
**Producción:** Pueblos Unidos de la Cuenca Antigua por los Ríos Libres, Espora Producciones.

**Origen:** Veracruz, México

**Año:** 2017

**Duración:** 8 min.

**Idioma:** español



#### SINOPSIS

Ignacio "Bobillo" Romero, es un jalcomulqueño que optó por proponer una alternativa sustentable de vida basada en la permacultura. Bobillo, del agua a la tierra es uno de los Tres cortometrajes realizados en mayo de 2017 a partir del cine documental colaborativo, en el marco del 1er. Taller "Cine del Río: Historias de Jalcomulco", Fue escrito y dirigido por un grupo de trabajo integrado con personas de Jalcomulco, Teocelo, Orizaba, Xalapa, Veracruz, Venecia, Italia y Rosario, Argentina.

#### ESPORA PRODUCCIONES

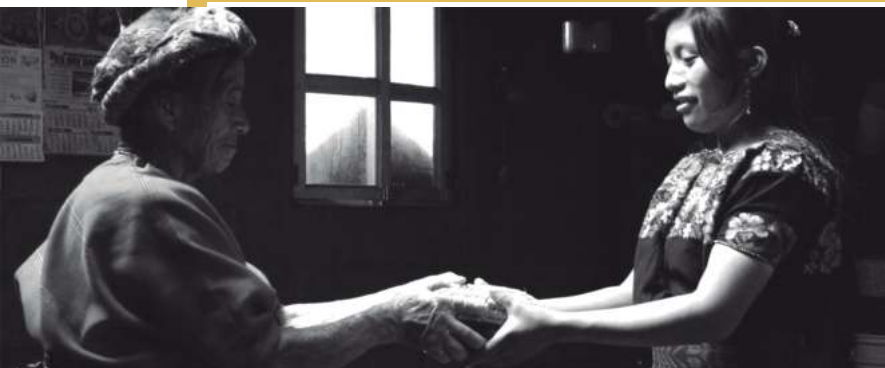
Es una casa productora de cine documental, medios y servicios audiovisuales.

"Basamos nuestro cine en prácticas en la intervención social y animación sociocultural vinculando artes y ciencias con trabajo en comunidad."

Este cortometraje fue escrito y dirigido por un grupo de trabajo integrado con personas de Jalcomulco, Teocelo, Orizaba, Xalapa, Veracruz, Venecia, Italia y Rosario, Argentina.

## PROGRAMA: GUARDIANES MUNDIALES

Denuncia, alternativas sustentables y fortalecimiento de la cultura son algunas propuestas contra el cambio climático, la agricultura intensiva y el aumento de la población.



### SEMILLAS ¿BIEN COMÚN O PROPIEDAD CORPORATIVA?

**Dirección:** Colectivo de Semillas de América Latina

**Producción:** Colectivo de Semillas de América Latina

**Origen:** Ecuador, Brasil, Costa Rica, México, Honduras, Argentina, Colombia y Guatemala.

**Año:** 2017

**Duración:** 39 min.

**Idioma:** portugués, rarámuri y español, st. español

#### SINOPSIS

El documental aborda la defensa de las semillas nativas como parte integral de la defensa del territorio, la vida y la autonomía como pueblos, la relación entre las mujeres indígenas y las semillas nativas, los flujos de semilla en las comunidades, la historia del origen del maíz y las ceremonias mayas.

#### COLECTIVO DE SEMILLAS DE AMÉRICA LATINA

El Colectivo de Semillas de América Latina está compuesto por: la Asociación Nacional para el Fomento de la Agricultura Ecológica (ANAF AE) de Honduras, la Red Nacional para la defensa de la Soberanía Alimentaria en Guatemala (REDSAG), la Red de Biodiversidad de Costa Rica, el Grupo Semillas de Colombia, Acción Ecológica de Ecuador, Articulación Nacional de Agroecología de Brasil, Acción por la Biodiversidad de Argentina y GRAIN.

Desde territorio Mapuche hasta la montaña guerrerense, la lucha ha ido siempre en la misma dirección ir en contra del despojo y por una autonomía popular.

3



## LA BATALLA DE LAS CACEROLAS

**Dirección:** Carolina Corral e Intandehuy Castañeda  
**Origen:** Tepoztlán, México  
**Año:** 2016  
**Duración:** 10 min.  
**Idioma:** español

### SINOPSIS

Historias de resistencia social de grandes mujeres del pueblo de Tepoztlán, ante mega proyectos que atentan contra la estabilidad natural del entorno en que habitan, como un tren escénico, un teleférico, un club de golf, una ampliación carretera, entre otros. Relatos contados desde su vida privada que se entrelazan con la historia del México de hoy.

### CAROLINA CORRAL

Carolina Corral es antropóloga visual doctorada por el Granada Centre for Visual Anthropology de la Universidad de Mánchester, UK. Después de una larga carrera académica, Carolina optó por dedicarse a la realización de documental de forma independiente. Su documental animado Amor, Nuestra Prisión fue parte de la selección oficial del festival más prestigiado de animación: Festival d'animation d'Annecy, 2017. Actualmente dirige su primer largometraje documental "Llueve".

### INTANDEHUY CASTAÑEDA

Intandehuy Castañeda es originaria de Tepoztlán, Morelos, México, cursó la licenciatura en Artes Visuales en el Centro Morelense de las Artes del Estado de Morelos. Ha sido beneficiaria de la beca FONCA y ha participado en una serie de exposiciones colectivas fotográficas en la ciudad de México. También ha colaborado en exposiciones a nivel internacional.

## PROGRAMA: MUCHA LUCHA

Desde territorio Mapuche hasta la montaña guerrerense, la lucha ha ido siempre en la misma dirección ir en contra del despojo y por una autonomía popular.

### PODER PAL PUEBLO:

**Dirección:** José Luis Matías Alonso

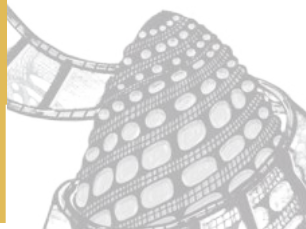
**Producción:** Ojo de Tigre/Comunicación Comunitaria

**Origen:** Guerrero, México

**Año:** 2017

**Duración:** 30 min.

**Idioma:** español



### SINOPSIS

Video que muestra la organización de las comunidades indígenas, mestizos y afro-mexicano de la región costa / montaña del estado de Guerrero, que conforman su propio sistema de seguridad ciudadana y popular ante la ola de violencia e inseguridad que viven día tras día. Y la opacidad e incapacidad de los tres niveles de gobierno de brindar seguridad a estas comunidades de esta región.

### JOSÉ LUIS MATÍAS ALONSO

Realizador indígena de Cine y Video independiente, cursó diplomado en la Escuela Internacional de Cine y Televisión en Santiago de los Baños, Cuba. Cofundador del colectivo Ojo de Tigre/Comunicación Comunitaria; miembro de Documentalistas Mexicanos en Red (DOC-RED), miembro de la Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos indígenas (CLACPI). Se ha dedicado a la producción y realización de documentales enfocados a mostrar diversos aspectos de la realidad indígena de México. Su trabajo se centra en el interés por rescatar los valores comunitarios. Sus documentales han sido mostrados en diferentes festivales de Cine en México, América Latina y Europa.

## PROGRAMA: MUCHA LUCHA

Desde territorio Mapuche hasta la montaña guerrerense, la lucha ha ido siempre en la misma dirección ir en contra del despojo y por una autonomía popular.

### **WEICHANMU, VAMOS A LA GUERRA**

#### **Dirección:**

Kelly Ann Marshall Baur

#### **Origen:** Chile

**Año:** 2014

**Duración:** 30 min.

**Idioma:** mapuche, español



### **SINOPSIS**

Weichanmu en mapuzungun, lengua mapuche, significa “vamos a la guerra”, y es un registro de un año de una recuperación territorial por el Lob Huentelolen cerca de Cañete en la Provincia de Arauco (Chile). A través del diálogo con los representantes de la empresa forestal Arauco y la policía en pleno desalojo del predio, los mapuche cuestionan el avance de la industria forestal en su territorio, la legitimidad del estado y el sistema capitalista cuyo avance amenaza directamente la supervivencia de su cultura, pensamiento y forma de vida mapuche.

### **KELLY ANN MARSHALL BAUR**

Kelly Baur es documentalista nacida en el Estados Unidos de América, ha trabajado desde 2013 con el pueblo mapuche en Chile, registrando sus varios frentes de lucha en contra de los estados colonizadores y las empresas extractivistas.

Existen lenguas universales de antigua tradición oral que van quedando en el olvido, de ritmos vivos que cantan realidades, algunas alentadoras sobremanera, otras tantas crudas.



## GENTE DE TIERRA Y NUBES

**Dirección:** Louise Hantson & Matteo Robert Morales  
**Producción:** María Robert Morales  
**Origen:** Oaxaca, México  
**Año:** 2016  
**Duración:** 65 min.  
**Idioma:** español

### SINOPSIS

Gente de tierra y nubes es un documental que explora el fenómeno de las bandas de música de viento en las comunidades indígenas zapotecas de Oaxaca, México. La película busca mostrar por que “un pueblo sin banda es un pueblo sin alma”.

El documental expone una realidad de México muchas veces olvidada, a pesar de que el país enfrenta graves problemas de violencia, corrupción y narcotráfico, algunas comunidades indígenas del país han encontrado en el respeto, la inclusión y la música, las bases de una sociedad más justa.

### LOUISE HANTSON

Nace en Gante, Bélgica. Del 2015 al 2017 cursó la licenciatura de antropología social en SOAS (School of Oriental and African Studies), en Londres, Reino Unido. Actualmente cursa la maestría en estudios urbanos en Bruselas, Bélgica.

### MATTEO ROBERT MORALES

Nace en Zapotitlán Lagunas, Oaxaca, México. Actualmente se encuentra cursando la licenciatura en cinematografía en INSAS (Institut National Supérieur des Arts du Spectacle et des Techniques de Diffusion) en Bruselas, Bélgica.

## PROGRAMA: AL SON DE MI CORAZÓN



Existen lenguas universales de antigua tradición oral que van quedando en el olvido, de ritmos vivos que cantan realidades, algunas alentadoras sobremanera, otras tantas crudas.

### SINOPSIS

Documental de 23 minutos sobre la experiencia musical intercultural de niños y jóvenes del pueblo de Llano Grande (Oaxaca, México) con músicos tradicionales de Mali y de México. En el entorno cultural y productivo de la costa chica de Oaxaca, México, el corto es un testimonio de la labor de preservación, rescate y creatividad musical que se realizó durante dos años en los talleres de música Malinense/Oaxaqueña con más de 30 niños, niñas y jóvenes de esta comunidad. Toda la música del documental es parte de la producción musical del taller que será próximamente publicada en la producción del disco "Foronto".

### SOMOS NEGROS DE LA COSTA

**Dirección:** Sergio Javier Navarrete Pellicer

**Origen:** Oaxaca, México

**Año:** 2016

**Duración:** 23 min.

**Idioma:** francés, español; st. español, Inglés

### SERGIO JAVIER NAVARRETE PELLICER

Profesor investigador titular del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, (CIESAS) y miembro del Sistema Nacional de Investigadores nivel II. Dirigió el proyecto Etnografía de las Culturas Musicales en Oaxaca (ECMO, Conacyt), produjo el video "Haciendo comunidad en California" y coordinó el trabajo de 27 músicos y etnógrafos para la creación de una base de datos musicales de 10,500 entradas sobre la música de Oaxaca. Actualmente desarrolla un proyecto-taller de música Afromexicana y Malinense como becario de SOAS Londres bajo los auspicios de la Academia Británica y de los fondos Newton. Uno de los resultados parciales de este proyecto es el video documental "Somos negros de la costa".





## DAVID MONTES BERNAL

David Montes Bernal (Oaxaca, 1988) mostró desde joven gran interés por las ciencias sociales y las artes plásticas. Ha incursionado en tantas disciplinas como ha podido, desde el modelaje hasta la gastronomía. En el 2013 representó a México en Mr. Gay World, celebrado en Amberes, Bélgica, y desde entonces trabaja en contra de la discriminación hacia las personas disidentes sexuales. Estudia Justicia y Derecho de los Pueblos Originarios en la Universidad Intercultural de los Pueblos del Sur (Unisur). Caricia es su primera película.

## CARICIA

**Dirección:** David Montes Bernal  
**Producción:** Ambulante más allá  
**Origen:** Guerrero, México  
**Año:** 2016  
**Duración:** 19 min.  
**Idioma:** español

## SINOPSIS

Caricia es una estilista transgénero que, tras superar varios cambios de identidad y la relación con un hombre violento que la marcó de por vida, decide volver a su lugar de origen en Cuajinicuilapa, Guerrero, para emprender su propio negocio. La Paloma de París es una estética modesta, pero con espíritu de libertad, en donde otras mujeres transgénero pueden sentirse seguras de ser lo que son.



## ALAN VILLARREAL

Alan Villarreal (México) es director de la productora Chocolate Films & Records en la cual se desenvuelve como productor, ingeniero de audio, director, editor y fotógrafo de proyectos audiovisuales, trabajando en equipo con otros jóvenes que buscan hacer cine independiente.

Su primer documental "La carrera de la vida" se exhibió en festivales, foros y universidades, entre ellos el Festival Internacional de Cine de Monterrey, el Festival Internacional de Cine de San Luis Potosí, el Festival de Cine Universitario de Puebla, entre otros.

## LA ABOGADA DEL PUEBLO

**Dirección:** Alan Villarreal

**Producción:** Ambulante más allá

**Origen:** Veracruz, México

**Año:** 2016

**Duración:** 33 min.

**Idioma:** español

## SINOPSIS

"La abogada del pueblo" (Conchita) es una mujer originaria de Tehuacán Puebla. Armada de una máquina de escribir, una mula y una gran convicción decide recorrer los Pueblos y caminos de la Sierra Norte de Veracruz, para llevar jurídicamente los casos de las personas desprotegidas. Durante su lucha, enfrenta varios problemas que ponen en riesgo su vida. "La abogada del pueblo" es la historia de una mujer que simboliza una esperanza de vida para muchas otras. Una voz de justicia en un mundo que fue silenciado.

## AGUA QUE NO HAS DE BEBER

**Dirección:** Carlos Y. Rodríguez Rodríguez

**Producción:** TV Serrana.

**País:** Cuba

**Año:** 2017

**Duración:** 11 min.

**Idioma:** español



### SINOPSIS

Problemáticas con el abasto de agua en una comunidad, propuestas de soluciones.

### TV SERRANA

Concebida para reflejar y defender la identidad, los valores humanos y la cultura de los habitantes de la Sierra Maestra, el sistema montañoso más alto de Cuba, la Televisión Serrana (TVS) es un proyecto comunitario que fomenta el conocimiento y uso de los medios audiovisuales con fines sociales, educativos y de promoción cultural. Fundada en 1993, TVS tiene su principal fuente de inspiración la vida cotidiana, historias, personajes e incomparables escenarios de las más intrincadas comunidades del país, contribuye al rescate y divulgación de las tradiciones de los montañeses, expone sus problemáticas e intereses, y estimula la capacidad de estos para modificar su propia realidad.



## SI A LA VIDA NO A LA REPRESA

**Dirección:** Red Tz'ikin

**Origen:** Pueblo Q'eqchi', Guatemala

**Año:** 2015

**Duración:** 9 min.

**Idioma:** q'eqchi', st. español

### SINOPSIS

La población de la región de Xalalá (Ixcán, Uspantán y Cobán), se resiste a la construcción de una represa en su territorio y los jóvenes de la comunidad lo muestran al mundo a través de este documental.

### RED TZÍKIN

La Red Tz'ikin es un colectivo de video comunitario y participativo en Guatemala que tiene como objetivo descentralizar, democratizar y descolonizar los medios de producción audiovisual. Tratamos de aportar a este gran objetivo a través de tres acciones concretas: capacitar, producir y difundir contenidos audiovisuales propios desde y para las comunidades con las que trabajamos.

### XNIZAA, SEMBRADORES DE AGUA

**Dirección:** Miguel Ángel Sánchez M.

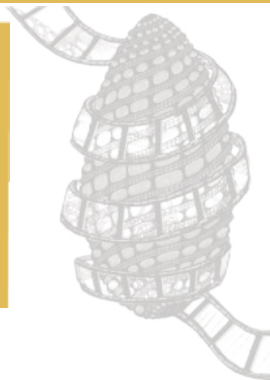
**Producción:** Centro de Derechos Indígenas Flor y Canto A.C. con el apoyo de American Jewish World Servic.

**Origen:** Oaxaca, México

**Año:** 2017

**Duración:** 46 min.

**Idioma:** español



### FLOR Y CANTO A.C.

El Centro de Derechos Indígenas “Flor y Canto” es una Asociación Civil que se constituye en octubre de 1995, como resultado de un proceso de ocho años de encuentros y diálogos entre los diferentes pueblos indígenas del estado de Oaxaca. Ha 22 años de haberse constituido ha promovido la defensa y el reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas y mestizos, en especial los relacionados a sus territorios y bienes naturales; a través de la organización, educación, comunicación y la asesoría jurídica. Actualmente acompaña de manera integral a 16 comunidades campesinas de los Valles Centrales del Estado de Oaxaca, quienes están en una consulta indígena para levantar un decreto de veda tipo 3 que les limita el agua para el uso agrícola. A través de la organización, educación, comunicación y asesoría jurídica.

### SINOPSIS

Xnizaa “nuestra agua” en Zapoteco. Es la historia de 16 pueblos de los valles centrales de Oaxaca que han sembrado agua por más de 10 años. Actualmente están luchando contra el Estado en una consulta indígena para levantar un decreto de veda impuesto por el gobierno federal en 1967 que les impide ocupar el agua para uso agrícola. Son sembradoras y sembradores de agua organizados en la Coordinadora de Pueblos Unidos por el Cuidado y la Defensa del Agua.





### CANTADORAS. MEMORIAS DE VIDA Y MUERTE EN COLOMBIA

**Dirección:**

María Fernanda Carrillo Sánchez

**Producción:**

María Fernanda Carrillo Sánchez,  
Centro Universitario de Estudios  
Cinematográficos

**Origen:** Colombia / México

**Año:** 2017

**Duración:** 70 min.

**Idioma:** español

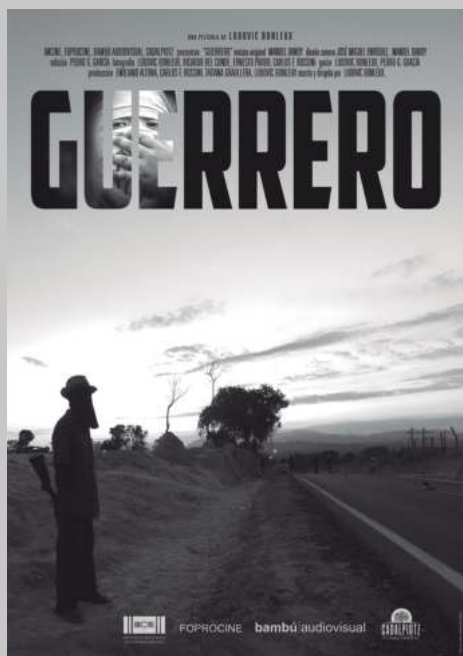
### SINOPSIS

Cinco mujeres afrocolombianas cantan sobre la vida y la muerte de sus pueblos por medio de músicas tradicionales y cantos fúnebres del Pacífico y del Caribe. Trazando un viaje musical, las cantadoras nos muestran como responder a la violencia con vida y creación. Este documental musical de corte etnográfico, resalta el papel de las mujeres en la resistencia cultural de los pueblos afro descendientes y en la construcción cotidiana de una memoria no patriarcal.

### MARÍA FERNANDA CARRILLO SÁNCHEZ

Investigadora y documentalista. Co-coordinadora del Laboratorio de Medios Audiovisuales (LAMA) de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México (UACM).

Maestra en Ciencias Sociales y Socióloga. Tesista de la Maestría en Cine Documental en el Centro Universitario de Estudios Cinematográficos y la Facultad de Artes y Diseño (UNAM). Líneas de creación en dirección, sonido, montaje y producción de cine documental. Realizadora de videoclips musicales y documentales militantes. Experiencia en organización e impartición de conferencias, grupos de trabajo y cursos sobre cine documental e investigación social.



## GUERRERO

**Dirección:** Ludovic Bonleux

**Producción:** IMCINE-FOPROCINE,  
BAMBÚ AUDIOVISUAL, CADALPIOTZ

**Origen:** Guerrero, México

**Año:** 2017

**Duración:** 115 min.

**Idioma:** español

## SINOPSIS

En el estado de Guerrero, los activistas Coni, Juan y Mario se rebelan ante la Impunidad, sin importar los sacrificios y riesgos —incluso mortales— que sus luchas implican.

## LUDOVIC BONLEUX

Ludovic Bonleux es un director, productor y fotógrafo que ha enfocado parte de su obra en movimientos políticos y sociales en México, así como en la violencia política y del narcotráfico, particularmente en el estado de Guerrero. En 2015 participó en la película colectiva Ayotzinapa 26, producida por Amnistía Internacional, sobre la desaparición forzada de los estudiantes de la escuela normal de Ayotzinapa, en Iguala en septiembre de 2014.

### UNA INQUISICIÓN SILENCIOSA

**Dirección:** Alessandra Zeka y  
Holen Sabrina Kahn

**País:** Estados Unidos / Nicaragua

**Año:** 2014

**Duración:** 65 min.

**Idioma:** español



#### SINOPSIS

En un hospital público en Nicaragua, la Dra. Carla Cerrato de OBGYN debe elegir entre seguir una ley que prohíba todos los abortos y ponga en peligro a sus pacientes o arriesgarse y proveer el cuidado que ella sabe que puede salvar la vida de una mujer. En 2007, la rutina diaria de la Dra. Cerrato tomó un desvío. El recién elegido gobierno de Daniel Ortega, un ex revolucionario marxista que se convirtió al catolicismo para ganar votos, anuló una ley de 130 años de edad que protegía el aborto terapéutico. La nueva ley prohíbe totalmente el aborto, incluso en casos de violación, incesto o cuando la vida de una mujer está en juego. Mientras Carla y sus colegas navegan este peligroso dilema, el impacto de esta ley emerge iluminando la realidad tangible de la prohibición contra el telón de fondo de una identidad nacional política, religiosa e históricamente compleja. El núcleo emocional de la historia, las experiencias y situaciones de las jóvenes que buscan atención, ilustran las implicaciones éticas de la respuesta de un médico.

#### ALESSANDRA ZEKA

Desde la fundación de Adrenaline Films en 1998, Alessandra Zeka ha creado un estilo cinematográfico dinámico en el que sus temas cuentan sus historias de manera convincente e íntima. Su trabajo a menudo se centra en la vida de las mujeres y la identidad de género.

#### HOLEN KAHN

Desde 1998, Holen se ha asociado con Adrenaline Films para producir y dirigir películas documentales basadas en derechos humanos. Su trabajo ha sido expuesto ampliamente en festivales, galerías y difundido en los Estados Unidos e internacionalmente.



### SINOPSIS

Cuando el agua se acaba en la gran ciudad, Itzel y su inseparable amiga, la rana Sonia, van, con la ayuda de la abuela, en busca de los Guardianes del Agua. Este trabajo se realizó con la colaboración de 10 comunidades de la República Mexicana, que ayudaron en la creación de la historia y de los entrañables personajes.

### LAS AVENTURAS DE ITZEL Y SONIA

**Dirección:** María Fernanda Rivero Gutiérrez

**Producción:** Fundación Todo por el Cine

**Origen:** México

**Año:** 2016

**Duración:** 59 min.

**Idioma:** español



### MARIA FERNANDA RIVERO GUTIÉRREZ

María Fernanda Rivero Gutiérrez nació en la Ciudad de México en 1981. Estudió Fotografía en París. Al terminar realizó sus estudios en Ciencias de la Comunicación en la Universidad Iberoamericana. Concluyó una Maestría en Desarrollo de Proyectos Cinematográficos en la ECAM de Madrid en 2005. En 2010, fue ganadora de la beca “Fomento a proyectos y coinversiones culturales” para la realización de talleres de creación cinematográfica con niños indígenas del estado de Michoacán. El mismo año, el documental “El camino a donde yo voy” recibió el segundo lugar en el Festival de Cine y Video Indígena de Morelia. Actualmente es directora general de Cornea Films y del Festival Internacional de Cine en el Campo.

**68 VOCES 68 CORAZONES**

**Dirección:** Canal 11, Combo Films, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas e Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

**Origen:** México

**Año:** 2013 - 2015



**SINOPSIS**

68 voces 68 corazones ("68 voces") es una serie de cuentos indígenas animados narrados en su lengua originaria, creados bajo la premisa "Nadie puede amar lo que no conoce" con el fin de ayudar a fomentar el orgullo, respeto y uso de las lenguas indígenas mexicanas entre hablantes y no hablantes. Así como ayudar a disminuir la discriminación y fomentar un sentido de orgullo hacia todas las comunidades y culturas que forman parte de la riqueza cultural de México.

Cómo llegó el conejo a la luna

La Muerte

La última danza

Cuando muere una lengua

Muere mi rostro

Imagen de Prometeo

La Bruja

Las luciérnagas que embellecen los árboles

El origen de la vida

El origen del Fuego

El primer amanecer

El origen de la tierra

El origen del sol y la luna

El origen del arcoíris

El origen de los tarahumara y los chabochi

El tigre el y el grillo

El origen de las mariposas y la chaquirá

El inicio del mundo como la conocemos

México | 2013 | 2:15" | Huasteco

México | 2013 | 3:15" | Mixteco

México | 2013 | 2:30" | Maya

México | 2013 | 2:00" | Náhuatl

México | 2013 | 1:30" | Totonaco

México | 2013 | 3:40" | Zapoteco

México | 2015 | 1:25" | Tlahuica

México | 2015 | 1:05" | Matlatzincá

México | 2015 | 1:05" | Ch'ol

México | 2015 | 1:05" | Mayo

México | 2015 | 1:05" | Huichol

México | 2015 | 1:05" | Seri

México | 2015 | 1:05" | Tzeltal

México | 2015 | 1:05" | Mazateco

México | 2015 | 1:05" | Tarahumara

México | 2016 | 1:05" | Tojolabal

México | 2015 | 1:05" | Tojono O otam

México | 2015 | 1:05" | Otomí

9

El Campamento Audiovisual Itinerante con 6 años de trabajo de formación con jóvenes de comunidades indígenas en el Estado de Oaxaca, viene presentando parte de sus trabajos ya como primeros realizadores.



**MÉXICO, COLIMA / 9 min. / Náhuatl**  
**TECUANI HOMBRE JAGUAR**

**Director:** Nelson Omar Aldape Martínez

Un niño emprende un viaje para encontrar a sus padres, jornaleros de caña. Se enfrenta a un mundo de etiquetas y prejuicios donde deberá decidir entre rendirse o reencontrar su identidad.



**MÉXICO, OAXACA / 9 min. / Zapoteco**  
**BEEN RO'OL (GENTE QUE TE TOCA)**

**Directora:** Yamurith Gallegos Macario

"No quiero ser como las demás mujeres de mi pueblo que nacen, crecen y se casan", aclara Chayo una joven de San Pedro Quiatoni, comunidad zapoteca, quien toca el clarinete pese al impedimento de su pueblo.



**MÉXICO, OAXACA / 5 min. / Ayüük (Mixe) /  
Ñuu Savi (Mixteco) / Portugués / Francés /  
Flamenco / Quechua**  
**NĒWEMP**

**Director:** Luis Arias

En la Ciudad de México cohabitan personas originarias, tanto de otros estados del país como del mundo. Este documental reúne la plurisignificación que éstas tienen acerca de la ahora denominada CDMX.



**MÉXICO, NAYARIT / 17 min. / Español**  
**SONANTES**

**Director:** Hibrahim Bañuelos

Un anciano marakame wixárika prevé el arribo del "Progreso", y con éste, el peligro de San Pedro, el último río libre de México, y Tatéi Haramara lugar sagrado en la Isla del Rey.



**CIUDAD DE MÉXICO / 10 min. / Español**  
**NO OIGO, NO OIGO, SOY CHILANGO**

**Director:** Armando Rangel Paredes

El Centro Histórico de la Ciudad de México tiene la naturaleza sonora de un caldero en ebullición. A través de los espacios cotidianos se hace una exploración y resignificación de sus sonidos naturales y culturales.

El Campamento Audiovisual Itinerante con 6 años de trabajo de formación con jóvenes de comunidades indígenas en el Estado de Oaxaca, viene presentando parte de sus trabajos ya como primeros realizadores.

**MÉXICO / 14 min. 13 seg / Español**  
**SU LEGADO**

**Director:** Armando Rangel Paredes

"Su Legado" hace un recorrido visual del material fotográfico y fílmico del señor Armando Rangel Y Rodríguez, abordando la importancia que la fotografía tuvo para él y para su familia analizando el impacto que estas imágenes tienen hoy en día para quienes las resguardan.



**MÉXICO / 3 min. 3 seg / Español**  
**BEJ**

**Directora:** Jazmín Ramírez Medina

Bej, narra la historia de Nicté, que debe emprender un viaje hacia la compresión y aceptación, no sólo de la muerte de su abuelo sino también de su propia muerte.



**MÉXICO / 12 min. 55 seg / Español**  
**EL ENCANTO**

**Director:** Joel René Mijangos Zúñiga

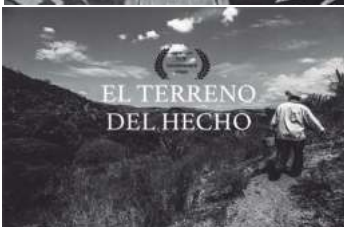
Tras haber quedado desempleado Pedro regresa a su lugar de origen, en compañía de su esposa Rosa, quien tiene 5 meses de embarazo, con la intención de visitar y apoyarse de sus padres mientras se arregla su situación laboral, el sentirse ahora ajeno a su comunidad, la falta de dinero, el embarazo de su esposa, sus ganas de volver a la ciudad, la seducción de sus padres para que se quede lo llevan a un conflicto emocional que lo hace reconciliarse consigo mismo.



**MÉXICO, OAXACA / 5 min. / Español**  
**TERRENO DEL HECHO**

**Director:** Julio César Saavedra

En los últimos años Don Prudencio campesino y ecólogo nato, ha construido un patrimonio familiar sustentable a través del aprovechamiento de los recursos naturales de la Mixteca Oaxaqueña. Mediante la ayuda de su familia, la técnica y el trabajo en el día a día, ha desarrollado lo que el mismo denomina "conciencia ecológica" logrando con ello, depender cada día menos del sistema capitalista.



**CIUDAD DE MÉXICO / 11 min. / Español**  
**NADIE SABE PARA QUIEN TRABAJA**

**Director:** Francisco Suárez Castillo

El área de La Cantera, ubicada frente a Ciudad Universitaria, fue explotada para pavimentar el resto de la Ciudad de México. En la década de los 90, los vecinos se organizaron y limpiaron el lugar.



10

ECOFILM es un festival Internacional de Cortometrajes ambientales, que se realiza anualmente en México.

**PERÚ / 8 min. 30 seg / Español**  
**SEMILLAS**

**Directora:** Gabriel Herrera

**SINOPSIS**

En el Parque de la Papa, en Perú, un grupo de comunidades indígenas han unido fuerzas para, a través del fortalecimiento de su cultura milenaria, conocimientos y tradiciones agrícolas, tomar medidas contra el creciente impacto que el cambio climático ejerce sobre sus variedades de papa nativa.

**MÉXICO / 1 min. / Español**  
**ESTO NO ES UN JUEGO**

**Director:** José Daniel Ávila Barrientos

**SINOPSIS**

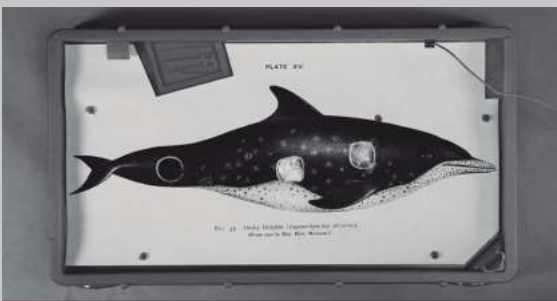
A través de juegos de mesa, se presenta el daño que le hemos hecho a la tierra.

**MÉXICO / 1 min. / Español**  
**ESTO ES LA NATURALEZA**

**Director:** Pablo Antonio Tonatiuh Álvarez

**SINOPSIS**

La sustentabilidad es un concepto de ejemplos concretos, de aplicar planes que beneficien a la naturaleza sin implicar un costo económico excesivo y que incluso pueden ser mejores para la productividad. Hay dos posturas radicales, por un lado la creencia de que la humanidad no debería intervenir el medio ambiente, y por el otro la de que la protección ambiental es poco rentable, ambas son incorrectas, "los justos no pueden escuchar desde los extremos". el diálogo se convierte así, en el primer paso para supervivencia del planeta.



### **Rumbo al FICMAYAB'**

**13 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE Y VIDEO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS  
MESOAMERICA-GUATEMALA  
2017-2018**

La Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas está conformada por personas de diversos pueblos y organizaciones de América Latina, que a manera de red desde 1985, realizamos una gran variedad de actividades de intercambio y apoyo mutuo en comunicación desde una mirada integral, así como en la capacitación, producción, difusión de cine y video indígena.

La actividad más emblemática de CLACPI, y constante durante toda su vida, ha sido la celebración del Festival Internacional de Cine y Video de los Pueblos Indígenas, celebrado de manera rotativa en las distintas sedes de las organizaciones que integran CLACPI. La treceava edición se celebrará en Mesoamérica, con sede principal en Guatemala. La coordinación del Festival recayó en la Red Tz'ikin como grupo promotor local junto con los demás miembros de CLACPI mesoamericanos.

El FicMayab' 2017-2018 será un espacio diverso de exhibición cinematográfica de temática indígena en diferentes géneros (documental, ficción, animación, experimental, etc) de aprendizaje sobre la identidad cultural, las luchas por la defensa de la Madre Tierra y los retos de la comunicación de los Pueblos Originarios.

El FicMayab se desarrolla en 2 fases:

A nivel comunitario en diversos territorios mesoamericanos y del Caribe, se llevaron a cabo muestras con el sobrenombre "Rumbo al FicMayab".

En el mes de Octubre de 2018 se tiene previsto desarrollar la fase central del 13° Festival en Guatemala como sede anfitriona principal, en tres regiones diferentes: Altiplano, Guatemala y Alta Verapaz.

Ojo de Agua Comunicación como organización hermana apoyó una de las muestras "Rumbo al FicMayab" en Oaxaca. Ahora durante EL LUGAR QUE HABITAMOS, III MUESTRA DE CINE Y RADIO COMUNITARIA EN MESOAMERICA se hará una presentación general en México del Festival FicMayab' porque vemos que estos procesos de exhibición que llevamos tenemos que poder construir entre todas-os con estrategias de articulación y alianzas para que este Festival de los Pueblos Originarios se haga realidad.

MUESTRAS EN MESOAMERICA Y EN EL CARIBE  
13 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE  
Y VIDEO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

RUMBO A  
FICMAYAB' 2017-2018  
PRESENTACIÓN - GUATEMALA

MESOAMÉRICA Y EL CARIBE  
ABRIL - OCTUBRE 2017

CHIAPAS, MEX.  
OAXACA, MEX.  
GUATEMALA  
BELICE  
HONDURAS  
NICARAGUA  
EL SALVADOR  
PANAMÁ  
VENEZUELA  
CUBA

## DESPERTEMOS HUMANIDAD... YA NO HAY TIEMPO.

*"De los ríos somos custodios ancestrales el pueblo Lenca, resguardados además por los espíritus de las niñas que no enseñan que dar la vida de múltiples formas por la defensa de los ríos es dar la vida por el bien de la humanidad y de este planeta.*

*El COPINH caminando por los pueblos por su emancipación ratifica el compromiso de seguir defendiendo el agua, los ríos y nuestros bienes comunes y de la naturaleza, así como nuestros derechos como pueblos. ¡Despertemos! Despertemos humanidad... ya no hay tiempo.*

*Nuestras conciencias serán sacudidas por el hecho de estar sólo contemplando la autodestrucción basada en la depredación capitalista, racista y patriarcal. La Madre Tierra militarizada, cercada, envenenada, donde se violan sistemáticamente derechos fundamentales, nos exige actuar. Construyamos entonces sociedades capaces de coexistir de manera justa, digna y por la vida. Juntémonos y sigamos con esperanza defendiendo y cuidando la sangre de la tierra y de sus espíritus.*

*Dedico este premio a todas las rebeldías, a mi madre, al pueblo Lenca, a río Blanco, al COPINH, a las y los mártires por la defensa de los bienes de la naturaleza. Muchas gracias."*

**Berta Cáceres.**

**Palabras en ceremonia de aceptación del Premio Goldman,  
Abril 2015.**

## “EL LUGAR QUE HABITAMOS”

### Muestra radiofónica

México ha vivido desde tiempos de la Colonia y y hasta nuestros días un proceso de despojo: tan sólo la actividad minera ha beneficiado a unas cuantas familias y afectado a la nación; las cantidades de oro extraídas en la primera década de los años dos mil, es trescientas veces más que entre 1521 y 1821 según datos del INEGI, así lo expone el abogado mixteco Gilberto López Barcenas autor del libro “La Vida o el Mineral”.

Actualmente la minería y otros mega proyectos como la energía eólica, las presas hidroeléctricas, la extracción de hidrocarburos, los grandes acueductos, la infraestructura carretera, la agroindustria y la industria de la transformación entre otros, se imponen sin tomar en cuenta la opinión de los habitantes del lugar que habitamos, afectando poblaciones campesinas y especialmente a los pueblos originarios.

La tercera muestra de radio comunitaria “El Lugar que Habitamos” reúne las voces que vienen de distintos rincones de América Latina principalmente de territorios indígenas, historias que revelan los alcances de la voracidad del sistema capitalista que vivimos, testimonios de hombres y mujeres que tomaron la decisión de defender el lugar que habitamos, voces valientes que desafían con su manera de pensar y actuar el modelo de desarrollo impuesto por las multinacionales con la protección de los estados nacionales.

“El Lugar que Habitamos” por una parte reúne una muestra representativa de cortas producciones radiofónicas que dialogarán con los públicos de la región de Mesoamérica: historias de vida, espiritualidad, el cuidado del agua, procesos de lucha y las diversas formas apropiación del territorio así como el cuidado y defensa de la vida. Por otra parte durante 4 días haremos transmisiones en vivo desde el Instituto de Artes Gráficas de Oaxaca (IAGO), con entrevistas a radia listas, actores comunitarios, investigadores, artistas entre otros que compartirán experiencias y visiones en torno al cuidado y defensa del territorio.



## DESPOJOS Y RESISTENCIA

**01. Entrevista a Francisco López Bárcenas / La vida o el Mineral**

Entrevista

México | 8 min.

**Realización:** Milagros Salazar**Organización productora:**

(Cortesía) Periodistas de a Pie - Rompeviento Tv

**02. Soberanía y ZEE**

Reportaje

Oaxaca, México | 5 min.

**Realización:** Margarita Pessoa**Organización productora:**

Instituto de la Naturaleza y la Sociedad de Oaxaca, INSO A.C.

**03. Temaca no está solo, No a al Presa el Zapotillo**

Cápsula informativa

Puebla, México | 1:11 min.

**Realización y producción:**

Alumnos del Centro de Estudios para el Desarrollo Rural, Zautla

**04. La presa "El Chiflón"**

Cápsula informativa

Guadalajara, México | 22:51 min.

**Realización:** Juan José Esquivel**Organización productora:**

Instituto Mexicano para el Desarrollo Comunitario IMDEC A.C.

**05. Rescate del Idioma Baure**

Dramatización

Bolivia | 12:27 min.

**Realización:** Sistema Plurinacional de Comunicación Indígena Originario Campesino Intercultural y el Programa de Capacitación y Entrenamiento Especializado en Comunicación Radiofónica**Organización productora:**

CSTUCB, CSCIOB, CNMCIQB "BS", CIDOB, CONAMAQ, CAIB y CEFREC

**AGUA, MAIZ, COSMOVISIÓN****06. El Guardián de las Lagunas**

Reportaje

Perú | 8:55 min.

**Realización:** Milagros Salazar**Organización productora:**

Proyecto Especial YakuNija de Convoca Radio

**07. El Agua en 2100 – Nicaragua**

Dramatización

Nicaragua | 13:28 min.

**Realización y producción:**

Pedro Luis López González

**08. La Semilla Sagrada -**

Radio Guluchi

Dramatización

Oaxaca, México | 7:14 min.

**Realización:** Colectiva**Organización productora:**Radio Comunitaria –  
Radio Guluchi, La voz del Zanate

## GANANDO CONCIENCIA

### 10. Contaminación por Basura en Sapecho

Dramatización  
Bolivia | 09:53 min.

#### Realización:

Sistema Plurinacional de Comunicación Indígena Originario Campesino Intercultural y el Programa de Capacitación y Entrenamiento Especializado en Comunicación Radiofónica

#### Organización productora:

CSTUCB, CSCIOB, CNMCIOB "BS", CIDOB, CONAMAQ, CAIB y CEFREC

### 11. Nueva comunicadora

Entrevista  
Chiapas, México | 03:38 min.

#### Realización:

Práctica – Escuela de Periodismo Popular

#### Organización productora:

Promedios – Escuela de Periodismo Popular – Promedios

### 12. El Río de la arena

#### Programa de la serie "Escuchar la Tierra"

Dramatización  
Oaxaca, México | 07:14 min.

#### Realización:

Colectiva

#### Organización productora:

Radio Comunitaria Ñuu Kaan de Santa María Jicaltepec

### 13. Spot Anti-minero 2 - M4 Panama

Dramatización  
Panamá | 34 seg

#### Realización:

Colectivo Voces Ecológicas Panamá

#### Organización productora:

Movimiento Mesoamericano contra el Modelo extractivo Minero – M4 y Colectivo Voces Ecológicas Panamá

### 14. Comisión de Observación

#### Minería Guatemala

Documental  
Guatemala | 03:37 min.

#### Realización:

Radio Mundo Real

#### Organización productora:

Movimiento Mesoamericano contra el Modelo extractivo Minero – M4 y Radio Mundo Real.

### 15. La minería y sus afectaciones

Puebla, México | 03:06 min.

#### Realización y producción :

Alumnos del Centro de Estudios para el Desarrollo Rural, Zautla - CESDER

### 16. Paisanos al foro

#### "El Extractivismo o la Vida"

Promocional dramatizado  
Oaxaca, México | 03:07 min.

#### Realización y producción :

Comité Ixtepecano por la Vida y el Territorio, Cd. Ixtepec

### 17. Qué son las Zonas

#### Económicas Especiales – ZEE

Dramatización  
Oaxaca, México | 12:18 min.

#### Realización y producción:

"Centro de Derechos Humanos Tepeyac" CDDHH, Santo Domingo Tehuantepec

## MOVIMIENTOS SOCIALES

**18. Dos Mujeres en la costa de Colombia.****Capítulo de la serie “Paz con Derechos”.**

Reportaje

Colombia | 11:21 min.

**Realización y producción:**

Caracola Consultores

**19. ¿Por qué eres defensora?****Campaña Defensoras y Defensores Comunitarios**

Reportaje

Oaxaca, México | 30 seg

**Realización y producción:**Servicios para una Educación Alternativa  
EDUCA A.C.**20. Reseña Consejo Cheran Keri**

Reportaje

Michoacán, México | 05:18 min.

**Realización y producción:**

Radio Fogata

**21. Spot 2****¿Qué implica ser defensora?****Campaña Defensoras y Defensores Comunitarios**

Reportaje Oaxaca, México | 30 seg

**Realización y producción:**Servicios para una Educación Alternativa  
EDUCA A.C.**22. La Agroecología - Desafío de la Agricultura Campaña Defensoras y Defensores Comunitarios**

Reportaje

México | 08:00 min.

**Realización y producción:**

Boca del Polen – Red de Comunicadores

**23. Spot 3****¿Cómo te defiendes como defensora?****Campaña Defensoras y Defensores Comunitarios**

Reportaje

Oaxaca, México | 30 seg

**Realización y producción:**Servicios para una Educación Alternativa  
EDUCA A.C.**24. TOSEPAN, Cuatro Décadas de Trabajo y Resistencia****Capítulo la serie****“Cooperativas en Resistencia”.**

Reportaje

Puebla, México | 07:14 min.

**Realización y producción:**

Radio Cooperacha

**25. Carta de Bertha Zuñiga a Bertha Cáceres.**

Documental

Honduras | 07:14 min.

**Realización y producción:**

Radios Comunitarias COPINH



**Coordinación del Proyecto:**  
*“Comunicación Transformadora para la  
defensa de derechos de las mujeres y los  
pueblos indígenas en México”:*  
**GUILLERMO MONTEFORTE**

**Coordinación III Muestra de cine y radio  
comunitaria en Mesoamérica**  
*“El lugar que habitamos” :*  
**PAOLA MORALES VÁZQUEZ**

**Programación radiofónica:**  
**JUAN JOSÉ GARCÍA ORTÍZ**

**Ilustración:**  
*Talisman gráfico*  
**ALBERTO DE JESÚS ZAMORA VALDÉS**

**Diseño Gráfico:**  
*Ritual Productora*  
**ROSSINA GUIGUI ALFARO**

**Apoyo a la coordinación:**  
**CAMILA KURLAT**  
**LUIS YESLHIN ALONSO**

**Administración:**  
**CEBERINO HIPÓLITO MORALES**

**Mastering y multicopiado:**  
**LUIS YESLHIN ALONSO**

**Comunicación y difusión:**  
**LUNA MARÁN**  
**ALAIN ARIAN SANTIAGO GARCÍA**  
**TONATIUH DÍAZ-GONZALEZ**

**Promocionales de radio y TV:**  
**SANDRA GARCÍA SANTIAGO**  
**VICTOR MANUEL CRUZ HERNÁNDEZ**

**Asesoría y acompañamiento:**  
**CRISTINA ALBA PEREDA – KCD**  
**JUAN CARLOS VÁZQUEZ VELASCO - KCD**  
**ISABEL ROJAS – OAXACACINE**

**De Ojo de Agua Comunicación:**  
**CLARA MORALES RODRÍGUEZ**  
**EVA MELINA RUÍZ**  
**ROBERTO OLIVARES RUIZ**  
**HECTOR GARCÍA**  
**SERGIO JULIAN CABALLERO**

**Agradecemos la colaboración de:**

**AMBULANTE MÁS ALLÁ (MÉXICO)**  
**ECOFILM FEST (MÉXICO)**  
**CANAL 11 (MÉXICO)**  
**COMBO FILMS (MÉXICO)**  
**AGENDA COMUNICACIÓN (OAXACA)**  
**CAMPAMENTO AUDIOVISUAL ITINERANTE  
(OAXACA)**  
**FUNDACIÓN LUCIÉRNAGA (NICARAGUA)**  
**RED TZ'IKIN (GUATEMALA)**  
**TV SERRANA (CUBA)**  
**CULTURAL SURVIVAL (NICARAGUA)**  
**GUELVIÁ CINEMA (OAXACA)**  
**LA IGUANA NÓMADA (OAXACA)**  
**BUBAN CAFÉ (OAXACA)**  
**CINETOO (OAXACA)**  
**INSTITUTO SUPERIOR INTERCULTURAL  
AYUUK (OAXACA)**  
**UNIVERSIDAD DE LA TIERRA (OAXACA)**  
**LOS CONOS, CENTRO CULTURAL  
COMUNITARIO (OAXACA)**  
**DIRECCIÓN DE ARTE Y CULTURA UABJO  
(OAXACA)**  
**UNIÓN DE MUSEOS COMUNITARIOS DE  
OAXACA A.C. (OAXACA)**  
**RITUAL PRODUCTORA (VERACRUZ)**  
**UNIVERSIDAD VERACRUZANA (VERACRUZ)**  
**SALA NUEVE (PUEBLA)**  
**FOCO AZUL (GUANAJUATO)**  
**OJO DE TIGRE VIDEO (GUERRERO)**  
**CINETECO ETLA (OAXACA)**  
**PREPARATORIA POR COOPERACIÓN JOSÉ  
MARTÍ (OAXACA)**  
**LA IXHUATECA RADIO (OAXACA)**  
**RADIO COMUNITARIA GULUCHI (OAXACA)**  
**RADIO COMUNITARIA ÑUU KAAAN (OAXACA)**  
**RADIO TOTOPO (OAXACA)**  
**ESTEREO LLUVIA (OAXACA)**  
**ECOS DE LA MONTAÑA (OAXACA)**  
**LAS VOCES DE LOS PUEBLOS (OAXACA)**  
**ESTEREO NDOSO (OAXACA)**

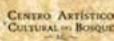
**EL LUGAR QUE HABITAMOS, III MUESTRA  
DE CINE Y RADIO COMUNITARIA EN  
MESOAMÉRICA ES POSIBLE GRACIAS AL  
APOYO DE**  
**Kultura Comunicación y Desarrollo  
(KCD-ONGD)**  
**Agencia Vasca de Cooperación para el  
Desarrollo**

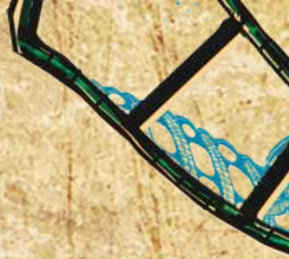
**MESOAMÉRICA, 2017**

Contacto: +52(951)515 32 64  
contacto@ojodeaguacomunicacion.org  
www.ojodeaguacomunicacion.org



**COLABORAN**





“COMPARTIMOS NUESTROS MUNDOS,  
ACERCANDO LOS MEDIOS”